

Lección 13a

En esta lección, vamos a ver:

1. الجَمْعُ

Plurales de los nombres y adjetivos.

En español, tenemos dos tipos de plural:

- El plural regular
- El plural irregular (roto)

Para el plural regular, la palabra se conserva en su forma original, ejemplos:

- libro y libros, pluma y plumas.

Para el plural roto, cambia la forma original, ejemplos:

- la voz y las voces, la nariz y las narices.

En árabe, también existen estos dos tipos de plural, regular y roto.

A. El plural regular

El plural regular es ya sea masculino o femenino.

I. El masculino plural regular tiene **وُنَ** (-**ûna**) en terminación, ejemplos:

مُسَلِّمٌ — مُسَلِّمُونَ

مُدْرَسٌ — مُدْرَسُونَ

II. El femenino plural regular tiene **َات** (-**ât-un**) en terminación, ejemplos:

مُسَلِّمَةٌ — مُسَلِّمَاتٌ

مُدْرَسَةٌ — مُدْرَسَاتٌ

Tenga en cuenta que en esta forma plural, el singular tiene un **a** breve antes el **ة** y este **ة** es redondo, pero al plural, se desdobra en **ت**.

En la pronunciación, la única diferencia entre el singular y el plural es en el brevedad del **a** (مُسَلِّمَةٌ) para el singular, y lo largo del **â** (مُدْرَسَاتٌ) para el plural.

B. El plural irregular (roto)

A diferencia del español, el plural roto es ampliamente utilizado en árabe. Existen más de 20 patrones de plural roto. Vemos algunos en esta lección:

| | plural | | singular | patrón * |
|---------------|-------------|---|----------|--------------|
| | نُجُومٌ | ← | نَجْمٌ | فُعُولٌ |
| | كُتُبٌ | ← | كِتَابٌ | فُعُلٌ |
| | جِبَالٌ | ← | جَبَلٌ | فِعَالٌ |
| | تُجَارٌ | ← | تَاجِرٌ | فُعَالٌ |
| | أَقْلَامٌ | ← | قَلَمٌ | أَفْعَالٌ |
| sin تَنْوِينٍ | زُمَلَاءٌ | ← | زَمِيلٌ | فُعَالَاءٌ |
| sin تَنْوِينٍ | أَصْدِقَاءٌ | ← | صَدِيقٌ | أَفْعَالَاءٌ |
| | إِخْوَةٌ | ← | أَخٌ | فِعْلَةٌ |

* El patrón se compone básicamente de tres letras desnudas: ف ع ل .

Aprende la forma plural para cada nueva palabra y adjetivo estudiado.

2. هُوَلاءِ

El plural de هَذَا y هَذِهِ es هُوَلاءِ, ejemplos:

هَذَا تَاجِرٌ — هُوَلاءِ تُجَّارٌ

Estos son comerciantes.

Este es un comerciante.

هَذِهِ مُدْرَسَةٌ — هُوَلاءِ مُدْرَسَاتٌ

Estas son comerciantes.

Esta es una comerciante.

Nota: هُوَلاءِ se usa principalmente para los seres humanos dotados de razón. Su empleo es para objeto o animales es contado. Ver Lección 16 qué palabra usar para cosas o no seres racionales.

3. هُمْ

El plural de هُوَ y هُمْ (ellos) masculino. En contraste con la singular, el plural هُمْ se refieren sólo a los seres humanos dotados de razón, ejemplos:

هُوَ مُدْرَسٌ — هُمْ مُدْرَسُونَ

Son profesores.

Es profesor.

La forma plural del pronombre posesivo masculino هُ (suyo) es هُمْ (suyos), ejemplos:

أَيْنَ بَيْتُهُمْ؟

¿Dónde está su casa?

أَبُوهُمْ تَاجِرٌ شَهِيرٌ

Su padre es un reconocido comerciante.

Tenga en cuenta que las palabras “sus” y “suyos” tienen la misma forma, هُمْ.

4. ذَهَبُوا

Tenga en cuenta que ال en terminación del verbo no se pronuncia.

El pronombre que hemos estudiado en esta parte de la lección es masculino. Vamos a ver el pronombre femenino en la segunda parte de esta misma lección.

5. بَعْضُ

بَعْضُ significa «algun».

بَعْضُهُمْ مُدَرِّسُونَ، وَبَعْضُهُمْ مُهَنْدِسُونَ

Algunos de ellos son profesores, y algunos (de ellos) son ingenieros.

Ejercicios

1 Poner al sujeto de las frases siguientes en el plural, como en el ejemplo.

2 Poner las palabras resaltadas en el plural y reconstruir la frase.

3 Hacer de los nombres siguientes مُضَافٌ usando primero un nombre, después un pronombre, como en el ejemplo.

Tenga en cuenta que los nombres que terminan con un ال y ء, la هَمْزَة está escrita encima de un و cuando es seguido por un pronombre, pero si es seguido por un nombre, sigue siendo independiente, ejemplo: أَبْنَاءُ مُحَمَّدٍ (los hijos de Muhammad); أَبْنَاؤُهُ (sus hijos).

4 Poner al sujeto de las frases siguientes en el plural, como en el ejemplo.

5 Leer y escribir.

6 Escribir la forma plural de los sustantivos y adjetivos siguientes.

Vocabulario

| | | | |
|------------------------------|------------------------|---------------------------|--|
| رِجَالٌ | طَوَالٌ | أَسْمَاءٌ | فَتِيَةٌ |
| pl. de رَجُلٌ (hombre) | pl. de طَوِيلٌ (gran) | pl. de إِسْمٌ (nombre) | pl. de فَتَى (adolescente) |
| قِصَارٌ | جُدُدٌ | النَّاسُ | طُلَّابٌ |
| pl. de قَصِيرٌ (corto) | pl. de جَدِيدٌ (nuevo) | La gente | pl. de طَالِبٌ (estudiante) |
| أَصْدِقَاءٌ | قَرْيَةٌ | حُجَّاجٌ | ضُيُوفٌ |
| pl. de صَدِيقٌ (amigo) | pueblo | pl. de حَاجٌّ (peregrino) | pl. de ضَيْفٌ (invitado) |
| مُجْتَهِدُونَ | أَبْنَاءٌ | حُقُوفٌ | المَطْعَمُ |
| pl. de مُجْتَهِدٌ (empollón) | pl. de ابْنٌ (hijo) | pl. de حَقْلٌ (campo) | el restaurante |
| | | | شُيُوخٌ |
| | | | pl. de شَيْخٌ (viejo hombre, hombre experimentado) |

Lección 13b

En esta parte, vamos a ver:

1. هُنَّ

El plural de هِيَ es هُنَّ, ejemplos:

هُمَّ إِخْوَتِي

Ellos son mis hermanos.

وَهُنَّ أَخَوَاتِي

Y ellas son mis hermanas.

El plural de هَا (suya) es هُنَّ (suyas). Tenga en cuenta que el pronombre para “ellas” y el pronombre posesivo es el mismo.

هُنَّ زَمِيلَاتِي، وَهَذَا بَيْتُهُنَّ

Ellas son mis compañeras de clase, y eso es el hogar a ellas.

2. هُوَلاءِ

Hemos visto que el plural de هَذِهِ es هُوَلاءِ, es decir que este pronombre plural es masculino o femenino.

3. ذَهَبْنَ

Vimos en la primera parte que ذَهَبُوا significa “se han ido”. Al femenino, por “ellas se han ido” tenemos ذَهَبْنَ, ejemplo:

أَيْنَ إِخْوَتِكَ؟

¿Dónde (están) tus hermanos?

ذَهَبُوا إِلَى الْجَامِعَةِ

Ellos se fueron (han ido) a la Universidad

أَيْنَ أَخَوَاتِكَ؟

¿Dónde (están) tus hermanas?

ذَهَبْنَ إِلَى الْمَكْتَبَةِ

Ellas fueron a la biblioteca.

4. ة و ت

Hemos visto la formación del plural regular femenino: la pronunciación del **a** antes el **t**

es alargada. De más, al escrito, el **t** redondeo (ة) cambia por un **t** desplegado (ت), ejemplo:

| | | |
|-------------------------------|---|----------------------------|
| مُسَلِّمَاتٌ | — | مُسَلِّمَةٌ |
| (Estas) <i>Son profesoras</i> | | (Esa) <i>Es profesora.</i> |

Almacenar los siguientes plurales irregulares:

| | | |
|-----------|---|---------|
| بَنَاتٌ | — | بِنْتٌ |
| أَخَوَاتٌ | — | أُخْتٌ |
| فَتَيَاتٌ | — | فَتَاةٌ |

Ejercicios

- 1 Poner al tema de las oraciones siguientes en el plural. Nota que los adjetivos tales como, جُدُدٌ, طَوَالٌ, صِغَارٌ y كِبَارٌ son los mismos en el masculino y femenino.
- 2 Leer y escribir.
- 3 Poner al sujeto de las frases siguientes en el plural.
- 4 Completar lo siguiente utilizando el pronombre demostrativo adecuado: هَذِهِ, هَؤُلَاءِ o هَذَا. Recordemos que هَؤُلَاءِ es masculino o femenino.
- 5 Completar lo siguiente utilizando el pronombre personal adecuado.
- 6 Escribe la forma plural de los sustantivos y adjetivos siguientes.

Vocabulario

| | | | |
|--------|--------------------------|-------------|---------------|
| زَوْجٌ | زَوْجَةٌ | النِّسَاءُ | أُسْتَاذَةٌ |
| esposo | esposa | las mujeres | una profesora |
| | مُسْتَشْفَى الْوِلَادَةِ | عَمَّةٌ | الْمَرْأَةُ |
| | maternidad (hospital) | tía paterna | mujer |

Lección 13c

En esta parte, vamos a ver:

1. أُؤْلَانِكُ

أُؤْلَانِكُ (ésos, ésas) es el plural de هِيَ y هُنَّ.

Tenga en cuenta que el و de أُؤْلَانِكُ no se pronuncia. Esta palabra se pronuncia “ulâ’ika”.

Ejercicios

- 1 Poner al sujeto de las frases siguientes en el plural, como en el ejemplo.
- 2 Completar lo siguiente utilizando el pronombre demostrativo adecuado: أُؤْلَانِكُ, تِلْكَ o ذَلِكَ.
- 3 Escribe la forma plural de los sustantivos siguientes.
- 4 Leer lo que siguiente, teniendo en cuenta que estos patrones de plurales rotos no تَنْوِين.